

研究报告

第 1 期

上海欧洲学会

2015 年 2 月

何为欧洲？¹

与一位希腊学者探讨近期欧洲的热点问题，从希腊大选到查理周刊，从纪念奥斯维辛到欧盟制裁俄罗斯，所有的讨论最终都归结为一个问题：什么是欧洲？

希腊大选前后，有关希腊退出欧元区的讨论再次被推到风口浪尖。新版欧元的发行，为这一讨论做了一个有趣的注脚。从 2013 年开始，欧洲央行陆续发行第二套欧元纸币，其中面值 5 欧元和 10 欧元的新币已经进入流通渠道。新版纸币的一个主要特征，就是采用希腊神话中的欧罗巴形象作为双重防伪标记：在欧洲央行行长德拉吉的签名下方，以腓尼基公主的古老瓶画肖像作为水印。在纸币的右侧边缘，还有一张防伪用的全息小像。在此之前，2 欧元的希腊版硬币一直使用这一主题。

欧洲之为“欧罗巴”，源自古希腊的传说。众神之神宙斯变形为公牛，诱拐了腓尼基国王的女儿，把她从地中海东岸带到了希腊的克里特岛。这位来自东方的公主，名叫“欧罗巴”。问题出在欧罗巴的异乡人身份。腓尼基人是古代闪米特人的一支，居住在地中海东岸，也就是今天的叙利亚和黎巴嫩，与犹太人、阿拉伯人和叙利亚人拥有共同的祖先。

德国总理默克尔近日就国内的排外思潮发表讲话，重申“伊斯兰属于德国”，遭到党内人士的批评。反对者认为，伊斯兰不是德意志传统文化的一部分，因此不属于德国。萨克森州州长公开与默克尔唱反调，明确指出：伊斯兰不属于萨克森。由此引申出另外一个问题：伊斯兰是否属于欧洲？犹太文化是否属于欧洲？欧罗巴是否属于欧洲？

在巴黎欧安所访学时，同期有一位伊朗学者也在那里工作。他常常说：你知道做伊朗人有多难吗？欧债危机以来，在德国生活的希腊朋友也常常抱怨，做希腊人不易。奥斯维辛成为历史已有七十年，但是欧洲各地的犹太教堂，依然门禁森严。有关文化认同与冲突的沉重话题，在体育世界似乎都不是问题：土耳其和以色列没有加入欧盟，但是均是欧洲足协的成员。

与美洲、非洲、大洋洲和南极洲之间清晰的海洋分界不同，欧亚之间没有明

¹ 本文作者刘丽荣，复旦大学国际问题研究院副教授、德国波恩大学哲学博士。本文原载于《新闻晨报》2015 年 2 月 4 日第 19 版。

确的地理界限。所谓的“欧洲边界”更多取决于文化认同和社会习俗。随着历史的变迁，欧洲的文化与地理边界不断发生位移。历史学家希罗多德最早把“欧罗巴”用作地理名词，起初是指希腊的伯罗奔尼撒半岛，后来逐渐拓展到地中海以北、黑海以西的广阔大陆。

“欧罗巴”在腓尼基语中有“夜晚”的意思，欧洲也因此被称为“日落之地”或是“西方”，与受伊斯兰教影响的“日出之地”和“东方”遥相呼应。值得注意的是，在上述语境中，“日落之地”与“日出之地”互为参照，以地中海为中心形成一个整体；一旦割裂彼此，“东方”和“西方”也就迷失了方向。

关于“欧罗巴”的界定，法国哲学家伯纳德-亨利·列维有一句精辟的表述：欧罗巴不是一个地域，而是一种理念。接踵而至的问题是，这种理念的内涵又是什么？是否一成不变？

作为欧共体的创始人之一，德国战后的首任总理阿登纳明确提出，欧洲的基本价值必须建立在基督教伦理之上。这一定位与冷战时期的东西方对峙不无关系。但是随着欧盟自身的不断发展，重建统一欧洲的身份认同，成为一个无法回避的问题。

围绕欧洲价值的重构，德国哲学学会主席尼达-鲁莫林教授提出了一个与阿登纳相左的观点，主张欧洲的价值取向回溯到古希腊文化。基督教的道德伦理体系，植根于古希腊的传统之上，但是缺乏古希腊文化中的人本和科学精神，以及批判理性的意识。欧洲的文化认同只有建立在古希腊的价值理念之上，超越不同的宗教信仰，才有可能使生活在欧洲的异乡人融入统一的欧罗巴。

从地缘政治的角度看，所谓古希腊价值的复兴，就是重返地中海中心主义。这种超越宗教意识的欧洲价值观，也为欧盟未来东扩以及向地中海以南延伸开启了无限的可能性。在古希腊语中，“欧罗巴”是一个“拥有广阔视野的女人”：来自东方，经由希腊，成就西方。

© 上海欧洲学会，2011

《研究报告》刊发有关当前国际重大热点问题的分析和对策建议报告。报告仅反映作者个人观点，不代表上海欧洲学会的立场。

地址:上海市威海路 233 号 803 室, 200041

电话/传真: 0086-21-6327-6919

网址: www.sies-cn.org